



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Dipartimento federale dell'ambiente, dei trasporti,
dell'energia e delle comunicazioni DATEC

Ufficio federale dei trasporti UFT
Divisione Finanziamento

3003 Berna

POST CH AG

UFT; gar

Solo per e-mail:

Ai destinatari secondo
elenco allegato

Numero di riferimento: BAV-233-25/13/11/3/2
Ittigen, 05 ottobre 2020

Invito al convegno sull'infrastruttura ferroviaria dell'11 novembre 2020

Gentili signore, egregi signori,

L'Ufficio federale dei trasporti (UFT) è lieto di invitarvi al convegno dell'11 novembre 2020, incentrato sulla convenzione sulle prestazioni (CP) 2021–2024. Nel programma in allegato troverete tutti i temi che saranno affrontati.

Come di consueto, il convegno è rivolto ai responsabili sia dell'infrastruttura ferroviaria sia delle finanze, affinché lo scambio non avvenga solo tra i gestori dell'infrastruttura, ma anche tra il settore delle finanze e della tecnica.

Tenuto conto dell'attuale situazione COVID-19 tutti i presenti dovranno attenersi alle misure di protezione previste dalla Haus des Sports. Per garantire il tradizionale scambio tra gli operatori delle finanze e quelli della tecnica, in loco potrà partecipare una persona per ogni gestore dell'infrastruttura, mentre altri potranno prendervi parte in modalità online, per la quale inoltreremo ulteriori informazioni a tempo debito.

Per le iscrizioni e informazioni supplementari consultare il sito Internet www.bav.admin.ch/conv

Saremo lieti di darvi il benvenuto l'11 novembre 2020 nella Haus des Sports a Ittigen!
<https://www.hausdessports.ch/kontakt.htm>

Distinti saluti

Ufficio federale dei trasporti

Ufficio federale dei trasporti

Pierre-André Meyrat
Direttore supplente

Markus Giger
Caposezione Rete ferroviaria

Ufficio federale dei trasporti UFT
3003 Berna
Sede: Mühlestrasse 6, 3063 Ittigen
Tel. +41 58 465 01 72, Fax +41 58 462 59 96
fachtagung@bav.admin.ch
<https://www.bav.admin.ch/>



Allegato(i):

- programma

Invitati:

- responsabili dell'infrastruttura e responsabili delle finanze dei gestori dell'infrastruttura
- Conferenza dei delegati cantonali dei TP (CDCTP), segreteria, Casa dei Cantoni
- Commissione Infrastruttura (CIS), all'att. Sig. Thomas K uchler
- Commissione Finanze (CFin), all'att. Sig. Fabian Schmidt
- Unione dei trasporti pubblici (UTP), all'att. Sig. Bernhard Adamek
- Unione dei trasporti pubblici (UTP), all'att. Sig.ra Daniela Walker
- membri dei gruppi di lavoro UTP
- Amministrazione federale delle finanze (AFF), all'att. Sig. Frank Schley
- Amministrazione federale delle finanze (AFF), all'att. Sig. Manuel Widmer
- Controllo federale delle finanze (CDF), all'att. Sig. Robert Scheidegger